



Waazhish Gagwejiwin

Early Childhood Screening

Gaawiin gegoo inagindesinoon abinoojiinh ji-gagwejii'ind, Waazhish Gagwejiwin ezhinikaadeg, ji-gikendaagozid epiichigid, ezhi-nitaawigid, miinawaa gaye epiichi-gikendaasod. Early Childhood Screening is a free and simple check of how your child is growing, developing and learning.

Maamawi-minochigem niso-biboonagizid ji-gagwejii'ind, maanoo dash ishkwaj, booch dash jibwaa-maajii-gikino'amaagozid. Mii gosha enaakonigeng.*

Screening at 3 is preferred, but a child may be screened between the ages of 3 and the start of kindergarten as required by law.*

Ge-izhiseg imaa Waazhish Gagwejiwin

What to expect at a screening appointment

Awia geshki'ewizid ji-dibaabandang:
A trained professional will check:

- Epiitaabid miinawaa epiitang
Vision and hearing
- Epiitizid (epiichi-ginoozid miinawaa gaye minik dibaabiishkoojigan epiitizid)
Height and weight
- Jiita'ogaazowin
Immunizations (shots)
- Epiichishkaad miinawaa gaye epiichibijiged
Large and small muscles
- Onaanaagadawendamowin, odinwewin, miinawaa gaye epiichi-gashkitood awiyan ji-ganoonaad
Thinking, language and communication skills
- Eni-zhi-gashki'ewizing
Social and emotional development

Ge-biidooyamban

What to bring to a screening appointment

- Anooj ge-gagwedweyan, daabishkoo epiichigid ginijjaanis maagizhaa gaye eni-zhi-gashki'ewizid
Any questions you have about your child's growth and development
- Minik aazha gaa-jiita'ond ginijjaanis
Your child's immunization record (shots)
- Wezhibii'igaazonid omashkikiiman (owiinzowin miinawaa gaye ogiigidowin)
Your child's primary health care provider (doctor) name and number

Aazha na maawanji'idiwin giwii-onaakonige?

Ready to schedule an appointment?

Ganoozh
gigikino'amaadiigamig
Call your local school district



Gemaa gaye gidaa-ganoonaa awiya imaa 'Gaa-maanazaadiikaang Endazhi-ganawenimindwaa Abinoojiinyag, Oshki-aya'aag, iinawaa Odinawemaagiwaan' da-mikawad awiya endazhi-anokiid gikino'amaadiiwigamigong imaa endaayan.

Or you can contact the Minnesota Department of Children, Youth, and Families for help connecting with your district:

Giigidowin/Phone: 651-582-8412
libii'igewin/Email: dcyf.els@state.mn.us

*Maanoo ji-gagwejii'ind ginijjaanis iwidi Head Start, Child and Teen Check-ups maagizhaa gaye iwidi mashkikiigamigong giishpin imaa ateg. Maanoo gaye ji-aanawandang awiya. Mii iwe wezhibii'igaadeg imaa Minnesota Statutes 142D.091.

*Your child may also be screened at their Head Start, Tribal Head Start, Child and Teen Check-ups or a clinic that offers developmental screening. Parents may conscientiously object to screening (decline or refuse). Minnesota Statutes 142D.091.

Awashime ge-bi-gikendaman

More information

Wii-gagwejii'ind ginijjaanis giwii-oditaan niibiwa aabajichiganan ge-bi-naadamaagoyan biinish igo Early Childhood Family Education (ECFE), Minnesota oshki-gikinoo'amaagoziwin-zhooniyaan enigok ji-naadamaagoyeg ani-gikinoo'amaagozid ginijjaanis, Head Start, Tribal Head Start, Home Visiting, miinawaa gaye Early Childhood Special Education.

This screening may help you link to other free learning opportunities, such as pre-kindergarten programming, Early Childhood Family Education (ECFE), Minnesota early learning scholarships for high quality care and education, Head Start, Home Visiting, and Early Childhood Special Education.

Ojibwe-English Glossary

Waazhish Gagwejiwin (Early Childhood Screening)

Waazhish (Den dweller – toddler)

Gagwejiwin (Gagwe – test; jii – movement; win – the art of; “The art of testing of movement”)

Den dwellers refers to children's similarities to young animals in their dens

Ombigiwin (Growing)

Ombigiwin (Ombi – lifting upward; gi – growing; win – the art of; “The art of growing upward”)

Refers to physical growth

Nitaawigiwin (Developing)

Nitaawigiwin (Nitaaw – know how, be skilled at; gi – growth; win – the art of; “The art of growing one's skills”)

Refers to development of skills and abilities

Gikinawaabiwin (Learning)

Gikinawaabiwin (Gikinoo/Gikinaw – to learn, to be pointed in the direction of; aabi – by sight; win – the art of; “The art of learning through watching”)

Refers to Ojibwe cultural views on learning in which observation is highly valued, like a baby watching from a cradleboard

Eni-zhi-gashki'ewizing (Social emotional development)

Eni-zhi-gashki'ewizing (Ani/Eni – in the process of; zhi – the way of; gashki – able to; ' – to act on by action; wi – the embodiment of; zi – in a state or condition; “The process by which a person becomes able to act on the world around them”)